

Distr.: General  
23 December 2017  
Arabic  
Original: English



الدورة الثانية والسبعون  
البند ١٣٤ من جدول الأعمال

## استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة

### تقرير اللجنة الخامسة

المقرر: السيد فيليبي غارسيا لاندانا (المكسيك)

### أولا - مقدمة

- ١ - قررت الجمعية العامة، في جلستها العامة الثانية، المعقودة في ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، بناء على توصية المكتب، أن تدرج في جدول أعمال دورتها الثانية والسبعين البند المعنون "استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة" وأن تحيله إلى اللجنة الخامسة.
- ٢ - ونظرت اللجنة الخامسة في هذا البند في جلستها ١٩ و ٢٩ المعقودتين في ٤ و ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧. وترد البيانات التي أدلى بها والملاحظات التي أبدت خلال نظر اللجنة في البند في المحضرين الموجزين ذوي الصلة بالموضوع<sup>(١)</sup>.
- ٣ - ولأغراض النظر في هذا البند، كان معروضا على اللجنة الوثائق التالية:
  - (أ) تقرير الأمين العام المعنون "تغيير النموذج الإداري في الأمم المتحدة: ضمان مستقبل أفضل للجميع" (A/72/7/Add.1)؛
  - (ب) تقرير الأمين العام المعنون "تغيير النموذج الإداري في الأمم المتحدة: تحسين وتبسيط عملية تخطيط البرامج والميزنة" (A/72/492/Add.1)؛
  - (ج) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة (A/72/7/Add.24).

(١) A/C.5/72/SR.19 و A/C.5/72/SR.29



**ثانياً - النظر في المقترحات****ألف - مشروع القرار A/C.5/72/L.22**

- ٤ - في الجلسة ٢٩، المعقودة في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر، كان معروضاً على اللجنة مشروع قرار معنون "تغيير النموذج الإداري في الأمم المتحدة" (A/C.5/72/L.22)، قدمه رئيس اللجنة بناءً على مشاورات غير رسمية نسقها ممثل الجمهورية الدومينيكية.
- ٥ - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.5/72/L.22 بدون تصويت (انظر الفقرة ٨).

**باء - مشروع المقرر A/C.5/72/L.23**

- ٦ - في الجلسة ٢٩، المعقودة في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر، كان معروضاً على اللجنة مشروع مقرر عنوانه "المسائل المرجأة للنظر فيها مستقبلاً" (A/C.5/72/L.23)، قدمه رئيس اللجنة.
- ٧ - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع المقرر A/C.5/72/L.23 بدون تصويت (انظر الفقرة ٩).

## ثالثاً - توصيات اللجنة الخامسة

٨ - توصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

### تغيير النموذج الإداري في الأمم المتحدة

إن الجمعية العامة،

وإذ تشير أيضاً إلى الفقرة ١ من المادة ٢ والمواد ١٧ و ١٨ و ٩٧ و ١٠٠ من ميثاق الأمم المتحدة،

وإذ تشير إلى قراراتها ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦، و ٢١١/٤٢ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧، و ١٢/٥٢ بء، المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، و ٢٥٢/٥٤، المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، و ٢٣١/٥٥ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، و ٣٠٠/٥٧ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، و ٢٦٩/٥٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، و ٢٦٠/٦٠ المؤرخ ٨ أيار/مايو ٢٠٠٦، و ٢٨٣/٦٠ المؤرخ ٧ تموز/يوليه ٢٠٠٦، و ٢٥٩/٦٤ المؤرخ ٢٩ آذار/مارس ٢٠١٠، و ٢٥٧/٦٦ المؤرخ ٩ نيسان/أبريل ٢٠١٢،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام المعنونين "تغيير النموذج الإداري في الأمم المتحدة: كفاءة مستقبل أفضل للجميع"<sup>(١)</sup> و "تغيير النموذج الإداري في الأمم المتحدة: تحسين وتبسيط عملية تخطيط البرامج والميزنة"<sup>(٢)</sup> وفي تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأنهما<sup>(٣)</sup>،

وإذ تشدد على أن المساءلة مبدأ مركزي في الإصلاح الإداري،

وإذ تشي على الأمين العام لما يبذله من جهود في سبيل تحسين إدارة الأمانة العامة،

وإذ تشيد بالتزام الأمين العام بمواصلة التشاور المفتوح والشفاف مع الجمعية العامة بشأن مبادراته الإصلاحية المترابطة ومع الهيئات الرقابية المعنية، بما فيها مجلس مراجعي الحسابات ومكتب خدمات الرقابة الداخلية، وإذ تشدد على أهمية ذلك،

١ - تحيط علماً بتقرير الأمين العام<sup>(١)(٢)</sup>؛

٢ - ترحب بالتزام الأمين العام بتحسين قدرة الأمم المتحدة على تنفيذ ولاياتها عن طريق الإصلاح الإداري، وتتطلع إلى المداورات المتعلقة بإصلاحاته المقترحة؛

٣ - تؤيد الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية<sup>(٣)</sup>، رهنأ بأحكام هذا القرار؛

٤ - تشير إلى الفقرتين ٨ و ٣٩ من تقرير اللجنة الاستشارية، وتتطلع إلى تلقي تقرير شامل عن مقترحات الأمين العام الواردة في تقريره الرئيسي، لكي تنظر فيه؛

(١) A/72/492.

(٢) A/72/492/Add.1.

(٣) A/72/7/Add.24.

- ٥ - **تؤكد** أن مبادرات الإصلاح ينبغي أن تكون متكاملة ومتناسكة ومتعاضدة؛
- ٦ - **تشير إلى** الفقرة ٤٦ من تقرير اللجنة الاستشارية، وتوافق على اقتراح تغيير فترة الميزانية من فترة تقوم على سنتين إلى فترة تقوم على سنة واحدة على أساس تجريبي، ابتداء من الميزانية البرنامجية لعام ٢٠٢٠، **وتطلب إلى** الأمين العام أن يستعرض التغييرات الطارئة في دورة الميزانية في عام ٢٠٢٢، بعد تمام دورة الميزانية الكاملة الأولى؛
- ٧ - **تقرر** أن تستعرض في دورتها السابعة والسبعين تنفيذ الميزانية السنوية لاتخاذ قرار نهائي بشأنها؛
- ٨ - **تشير إلى** الفقرة ٤٩ من تقرير اللجنة الاستشارية، وتقرر أن يقدم موجز الخطة كل ثلاث سنوات؛
- ٩ - **تشير أيضا إلى** قراراتها ٢١٣/٤١ و ٢٦٩/٥٨ و ٢٢٤/٦٢ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، وإلى الفقرة ٥٣ من تقرير اللجنة الاستشارية، **وتقرر** أن موجز الخطة والخطة البرنامجية هما الإطاران التوجيهيان الرئيسيان للسياسة العامة في الأمم المتحدة، وهما الأساس الذي تقوم عليه عمليات التخطيط البرنامجي والميزنة والتقييم والرصد؛
- ١٠ - **تقرر أن** تتألف وثيقة الميزانية البرنامجية المقترحة من ثلاثة أجزاء هي:
- (أ) الجزء الأول: موجز الخطة، الذي يقر الأولويات الطويلة الأجل للمنظمة وأهدافها المنشودة؛
- (ب) الجزء الثاني: الخطة البرنامجية للبرامج والبرامج الفرعية والمعلومات المتعلقة بأداء البرامج؛
- (ج) الجزء الثالث: احتياجات البرامج والبرامج الفرعية من الموارد المتصلة بالوظائف الوظيفية وبغير الوظائف؛
- ١١ - **تقرر أيضا** أن يقدم الجزآن الأول والثاني عن طريق لجنة البرنامج والتنسيق وأن يقدم الجزء الثالث عن طريق اللجنة الاستشارية لكي تنظر فيها الجمعية العامة؛
- ١٢ - **تكرر التأكيد** على أن تدرس لجنة البرنامج والتنسيق واللجنة الاستشارية الميزانية البرنامجية المقترحة كلٌّ منهما وفق ولايته، وأن تقدما استنتاجاتهما وتوصياتهما إلى الجمعية العامة للموافقة النهائية على الميزانية البرنامجية، مع الحفاظ على الصبغة التعاقبية للعمليات الاستعراضيتين، **وتطلب إلى** الأمين العام أن يقيم أثر التغييرات الطارئة في دورة الميزانية على عمل الهيئات الفرعية المعنية التابعة للجمعية العامة؛
- ١٣ - **تؤكد** من جديد أنه لا يجوز إدخال أي تغييرات على المنهجية المتبعة في وضع الميزانية أو على الإجراءات والممارسات المعمول بها فيما يتعلق بالميزانية أو على النظام المالي دون أن تستعرضها الجمعية العامة وتوافق عليها مسبقا، طبقا للإجراءات المعمول بها في وضع الميزانية؛
- ١٤ - **تحيط علما** بالفقرات ٦٤ و ٦٧ إلى ٦٩ من تقرير اللجنة الاستشارية، **وتقرر** ألا تنفذ في الوقت الراهن أي تغييرات فيما يتعلق بتوسيع السلطات الاستثنائية الممنوحة في إطار الميزانية، والنفقات غير المنظورة والاستثنائية، والسلطة التقديرية المحدودة للأمين العام فيما يتصل بالميزانية، والمستوى الحالي لسلطة الالتزام بشأن الاحتياجات الإضافية من الموارد التي تنشأ عن قرارات مجلس الأمن ذات الصلة بصون السلام والأمن الدوليين؛

١٥ - **تطلب إلى** الأمين العام أن يجري تقييما لآليات ومستويات السلطات التقديرية الإدارية التي قد تكون مطلوبة لتلبية الاحتياجات البرنامجية غير المتوقعة، وأن يقدم تقريرا عنها إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والسبعين؛

١٦ - **تشير إلى** الفقرة ٧٠ من تقرير اللجنة الاستشارية، **وتقرر** ألا ترفع مستوى صندوق رأس المال المتداول.

٩ - وتوصي أيضا اللجنة الخامسة الجمعية العامة باعتماد مشروع المقرر التالي:

### المسائل المرجأة للنظر فيها مستقبلاً

#### ألف

تقرر الجمعية العامة إرجاء النظر في الوثائق التالية:

البند ١٣٦

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

#### إعادة الهيكلة الإقليمية المقترحة لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان

تقرير الأمين العام عن إعادة الهيكلة الإقليمية المقترحة للمفوضية السامية لحقوق الإنسان: زيادة الكفاءة والفعالية في تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٤١/٤٨<sup>(١)</sup>

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذو الصلة بالموضوع<sup>(٢)</sup>

#### باء

تقرر الجمعية العامة أن ترجى إلى الجزء الأول من دورتها الثانية والسبعين المستأنفة النظر في

الوثائق التالية:

البند ١٣٦

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

#### استعراض خبرة استخدام صندوق الطوارئ

تقرير الأمين العام عن استعراض خبرة استخدام صندوق الطوارئ<sup>(٣)</sup>

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذو الصلة بالموضوع<sup>(٤)</sup>

#### جيم

تقرر الجمعية العامة أن ترجى إلى الجزء الرئيسي من دورتها الثالثة والسبعين النظر في

الوثائق التالية:

البند ١٣٥

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

#### المخطط العام لتجديد مباني المقر

(١) A/71/218 و A/71/218/Corr.1.

(٢) A/71/584.

(٣) A/70/395.

(٤) A/70/7/Add.7.

التقرير المرحلي السنوي الخامس عشر للأمين العام عن تنفيذ المخطط العام لتجديد مباني المقر<sup>(٥)</sup>

تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن المخطط العام لتجديد مباني المقر للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦<sup>(٦)</sup>

تقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقريره عن الأمم المتحدة وعن المخطط العام لتجديد مباني المقر للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦<sup>(٧)</sup>

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذو الصلة بالموضوع<sup>(٨)</sup>

التقرير المرحلي السنوي الرابع عشر للأمين العام عن تنفيذ المخطط العام لتجديد مباني المقر<sup>(٩)</sup>

تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن المخطط العام لتجديد مباني المقر<sup>(١٠)</sup>

تقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقريره عن المخطط العام لتجديد مباني المقر للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥<sup>(١١)</sup>

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذو الصلة بالموضوع<sup>(١٢)</sup>

البند ١٣٦

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمساعدية والمبادرات السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن

تقرير الأمين العام عن استعراض الترتيبات اللازمة لتمويل البعثات السياسية الخاصة ودعمها<sup>(١٣)</sup>

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذو الصلة بالموضوع<sup>(١٤)</sup>.

(٥) A/72/294 و A/72/294/Corr.1.

(٦) A/72/5 (Vol.V).

(٧) A/72/355.

(٨) A/72/536.

(٩) A/71/309.

(١٠) A/71/5 (Vol. V).

(١١) A/71/331.

(١٢) A/71/541.

(١٣) A/66/340.

(١٤) A/66/7/Add.21.